

Inicio y final de la Guerra Civil en Cataluña: el testimonio de las bibliotecarias de las bibliotecas populares a través de sus diarios

Susana Ariño¹; Aurora Vall²; Teresa Mañà³

Recibido: 2 de marzo de 2022 / Aceptado: 29 de abril de 2022

Resumen. Las bibliotecas populares en Cataluña se crean en 1915 con la Mancomunidad y el proyecto de Eugeni d'Ors. A partir de 1920 las dirigió Jordi Rubió, quien dispuso que las bibliotecarias redactaran un diario donde anotar cuestiones sobre el funcionamiento relacionadas con las bibliotecas y, también, los acontecimientos y vivencias que sucedían en su entorno. De esta manera, las bibliotecarias se convirtieron en testimonios anónimos de los acontecimientos históricos de España y de Cataluña de casi todo el siglo XX, ya que hasta los años 80 la redacción de los diarios se mantuvo como una tarea más. Hasta el año 1939 se habían inaugurado 22 bibliotecas populares, 19 de las cuales han conservado sus diarios. Para este artículo se han consultado de manera exhaustiva las anotaciones escritas en estos documentos entre los años 1936-1939 y, más detalladamente, las entradas de las fechas previas y posteriores al 19 de julio de 1936 además de las redactadas en el año 1939 y fechas posteriores, una vez finalizada la Guerra Civil. Este trabajo se propone contribuir al conocimiento de los diarios de las bibliotecarias como documento histórico de investigación para estudiar, no solo la historia de nuestras bibliotecas, sino también la historia de nuestro país y ponerlos en valor como testimonios de nuestra memoria histórica.

Palabras clave: bibliotecarias; bibliotecas públicas; Cataluña; diarios; Guerra Civil (1936-1939).

[en] The beginning and the end of Spanish Civil War in Catalonia: the testimony of the librarians of the public libraries through their diaries

Abstract. The public libraries in Catalonia were created in 1915 with Mancomunidad and the project of Eugeni d'Ors. Starting from 1920 they were directed by Jordi Rubió who arranged that the librarians wrote a diary where they could annotate questions relating to how the libraries work, but also the events and experiences that happened around them. This way the librarians became anonymous witnesses of what was historically happening in Spain and Catalonia for almost the whole 20th century because writing the diaries lasted until the 80's. Until the year 1939, 22 public libraries were opened, of which 19 have kept the diaries. For this article it has been exhaustively studied these documents between 1936-1939. More in detail, the entries written before and after of 19th of July in 1936 and those written in 1939 and also after the end of civil war have been given special attention. The aim of this investigation is to contribute for the acknowledgement of the library diaries as historical documents to study not only for the history of the libraries, but also for the history of our country and to acknowledge the value of the diaries as a testimony in our historical memory.

Keywords: Catalonia; diaries; librarians; public libraries; Spanish Civil War (1936-1939).

Sumario. 1. Introducción 2. Revisión bibliográfica 3. El testimonio de las bibliotecarias. 4. Conclusiones 5. Referencias bibliográficas

Cómo citar: Ariño, S.; Vall, A.; Mañà, T. (2022) Inicio y final de la Guerra Civil en Cataluña: el testimonio de las bibliotecarias de las bibliotecas populares a través de sus diarios, en *Documentación de Ciencias de la Información* 45(2), 169-181.

¹ Universitat de Barcelona. Graduada en Informació y Documentación.

E-mail: sarinomarquez@gmail.com

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8749-8301>.

² Departament de Biblioteconomia, Documentació i Comunicació Audiovisual. Universitat de Barcelona. Profesora.

E-mail: auroravall@ub.edu

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9162-6038>.

³ Departament de Biblioteconomia, Documentació i Comunicació Audiovisual. Universitat de Barcelona. Profesora jubilada.

E-mail: mana@ub.edu

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0863-0395>.

1. Introducción

Las bibliotecas populares de Cataluña se crean en 1915 a partir de un proyecto del intelectual y político Eugeni d'Ors (1881-1954), auspiciadas por la Mancomunidad, organismo autónomo de carácter supraprovincial que impulsó y gestionó los servicios básicos y la política cultural de Cataluña desde 1914 hasta 1925. El proyecto contemplaba también la creación de la Escola de Bibliotecàries, exclusivamente femenina, para la formación de las profesionales que debían atenderlas. La gestión de las bibliotecas populares, a partir de 1920, se confió a Jordi Rubió i Balaguer (1887-1982), profesor del centro y también director de la Biblioteca de Catalunya hasta el final de la Guerra Civil. Al finalizar la guerra Rubió fue cesado de todos sus cargos.

Entre las pautas para la organización de las bibliotecas, Rubió estableció la redacción de un diario donde se consignara la actividad del centro, su funcionamiento y las impresiones del día a día: "Aquest llibre pot ésser el ressò de la vida de la biblioteca i de V.[ostè] depèn que sigui interessant"⁴. Estos diarios no solo recogen los asuntos de gestión internos sino que también reflejan las preocupaciones y vivencias de las bibliotecarias en relación a lo que acontece a su alrededor. Los diarios, que empiezan en los años veinte y, en muchos casos, se mantienen vivos hasta los años ochenta, añaden a su interés cronista la capacidad narrativa de sus autoras, en algunos casos con un sentido innato del relato y un estilo ameno para dotar de personalidad y trascendencia los hechos excepcionales, aunque comunes a toda la sociedad como la proclamación de la República, el estallido de la Guerra Civil o la implantación del franquismo. Los diarios son un testimonio excepcional para recuperar la memoria de una profesión y conocer de primera mano la historia de los que la vivieron.

El objetivo de este artículo es contribuir al conocimiento de estos diarios como documentos históricos útiles para la investigación a partir de los cuales conocer la historia de nuestras bibliotecas y también la historia de nuestro país. Puesto que los diarios que estudiamos son abundantes y alcanzan un extenso lapso de tiempo –desde los años veinte hasta los años ochenta del siglo XX–, en este artículo hemos escogido un determinado periodo de la historia: el inicio y final de la Guerra civil. En cuanto a la metodología, para la elaboración del trabajo se han consultado de manera exhaustiva las anotaciones consignadas en los diarios entre los años 1936-1939; concretamente, se han analizado las entradas redactadas en las fechas previas y posteriores al 19 de julio de 1936 y las redactadas a lo largo del año 1939, una vez finalizada la Guerra Civil. El testimonio aportado por estas (casi) anónimas bibliotecarias que vivieron en aquellas circunstancias nos ayuda a rescatar nuestra memoria histórica. Aunque esta aproximación es parcial a causa del corte cronológico, se trata de una documentación singular que vale la pena dar a conocer como fuente para otras investigaciones.

Hasta el año 1939 se habían inaugurado 22 bibliotecas populares, 19 de las cuales han conservado sus diarios. La relación y descripción de los diarios consultados, así como su localización, se facilitan en el Anexo 1.

2. Revisión bibliográfica

Los investigadores que han estudiado la creación e implantación de la red de bibliotecas populares en Cataluña en los años veinte y treinta se muestran unánimes al presentar los diarios como documentos excepcionales, no solo para el conocimiento de las propias bibliotecas sino como testimonios de los acontecimientos históricos que sus protagonistas vivieron durante su escritura y que plasmaron en sus anotaciones del día a día.

Los diarios son documentos consultados para la investigación sobre las bibliotecas populares (Mañà, 2010; 2015); a su vez, extractos de su contenido se utilizan para documentar momentos y episodios de la memoria colectiva (Agustí y Mañà, 2015; Ventura 2005; Roig, 2010). Los diarios se utilizan de manera más exhaustiva en estudios dedicados a una biblioteca concreta: así, Romero (1993) a través de fragmentos del diario realiza un recorrido por la historia de la biblioteca de Figueres, Jou (1986) transita por 50 años (1936-1986) de la Biblioteca Santiago Rusiñol en Sitges; y Colomé (et. al.) (2014) con motivo de la conmemoración de los 75 años de la biblioteca de Palafrugell, revisan el periodo basándose en el testimonio dejado por sus bibliotecarias en los diarios, sobre todo, durante la época de la Guerra Civil. Por su parte, Comas (2008) dedica su atención a los diarios de las bibliotecas de Sitges, El Vendrell y Vilafranca del Penedès durante la Guerra Civil, revelando no solo el funcionamiento de unas bibliotecas en circunstancias especiales sino también el desarrollo de la vida en estas poblaciones durante el conflicto.

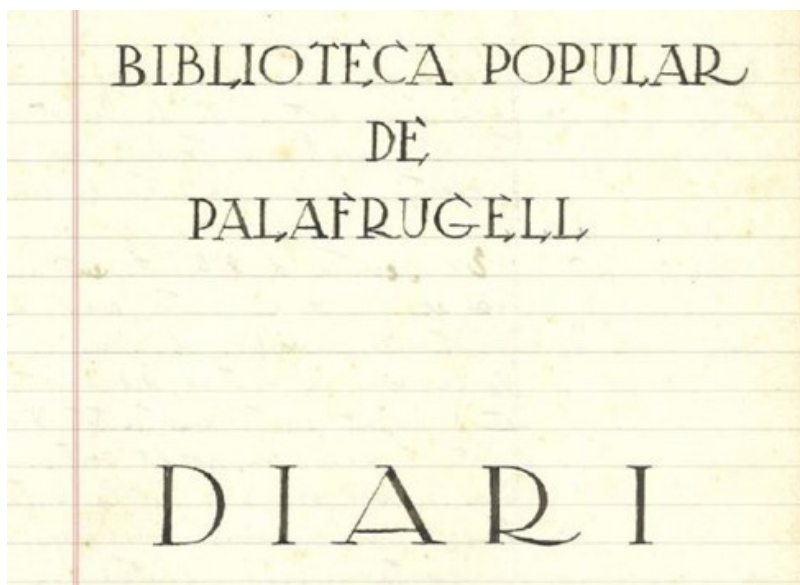
En otros casos, el objeto de estudio no son las bibliotecas sino las bibliotecarias. Rodríguez (2019) describe los hechos acaecidos en la biblioteca de Canet de Mar durante la República y la Guerra Civil poniendo el foco en su bibliotecaria, María Roca, y sus anotaciones en el diario. Igualmente, Alcón (2017) centra su estudio en las diferentes bibliotecarias que trabajaron en la biblioteca del Vendrell desde los años 20 hasta los años 70 del siglo anterior, con especial atención a la directora de la biblioteca, Pilar Belmonte, que ejerció su cargo a lo largo de 46 años, y durante los cuales escribió el diario.

Por otro lado, conviene destacar la existencia de ediciones de los textos originales de los diarios surgidas, en su mayor parte, a raíz de la conmemoración del centenario de creación de las bibliotecas populares en Cataluña: contamos con las ediciones impresas de los diarios de la Biblioteca Popular Pere Vila de Barcelona (Pomares y Mulé, 2015) entre los años 1933-1939; los de la Biblioteca de Cervera (Alegre, 2015) de los años 1934-1956, y la publicación que conmemora el centenario de la Biblioteca Popular de Valls (Canalias et al., 2018) contiene fragmentos de los diarios entre los años 1920-1988, años en los que se escribió el diario de la biblioteca. Abundan las ediciones digitales: Castilla y Aloy (2018) se ocupan

⁴ Biblioteca Popular de Valls, *Correspondència*, carta de Jordi Rubió (01/06/1920).

de los diarios de la Biblioteca Popular de Manresa entre los años 1928-1939 y añaden abundante documentación complementaria sobre el personal y el edificio; la Biblioteca Popular d'Ulldecona (2013) publicó la digitalización y transcripción de sus diarios y de la correspondencia entre los años 1929-1968 y la Biblioteca Popular Ignasi Iglésias de Barcelona (2010) con motivo de su 75 aniversario transcribió en su web fragmentos del diario de los años 1935-1944.

Los diarios conservados (incluidos los consultados que se relacionan en el Anexo 1) se encuentran en el repositorio cooperativo Memoria Digital de Catalunya (MDC). Por su parte, el diario de la Biblioteca Popular de Palafrugell está digitalizado en el Archivo municipal de esta población y el de la Biblioteca Popular de Sitges, no digitalizado, se conserva en la propia biblioteca. Los diarios de las bibliotecas de Tarragona y de Tortosa no se han conservado.



Diario (1937-1948) de la Biblioteca Popular de Palafrugell. Fuente: Arxiu Municipal de Palafrugell

En definitiva, los trabajos y proyectos señalados en este apartado demuestran que a pesar de que los diarios son una valiosa fuente de información todavía son pocas las investigaciones que aprovechan estas herramientas y muchos menos las que se centran en la Guerra Civil.

3. El testimonio de las bibliotecarias

En todos los diarios se refleja el inicio y el final de la guerra. En todos ellos hay constantes que se repiten, aunque fueran narrados de una u otra manera según el criterio de las bibliotecarias que los escribieron. Las bibliotecarias relatan en sus diarios el inicio de la guerra de un modo más o menos homogéneo, así como su transcurso y en un período cronológico similar. El final de la guerra, por el contrario, se plasmó de una manera más heterogénea y estuvo condicionado por el devenir de los acontecimientos de la guerra en la población donde se encontraba la biblioteca.

3.1. Inicio de la guerra

Los diarios empiezan a tener anotaciones del inicio de la guerra a partir del día 19 de julio de 1936. Los escritos hechos con anterioridad a ese día no revelan lo que iba a ocurrir, y en todas las bibliotecas el funcionamiento es de normalidad; solo la bibliotecaria de Canet de Mar escribe el día 18 de julio que unos libros no han podido ser transportados a causa de la huelga de transportes. A partir del día 19 de julio y en los días posteriores, el in-

dicio evidente de que un acontecimiento de gravedad ha sucedido es el cierre de todas las bibliotecas, excepto la de Calella, que permanece abierta todos los días, o la de Valls, que únicamente cierra un día.

El cierre de las bibliotecas no se hace voluntariamente sino cuando las circunstancias aconsejan hacerlo y siempre después de la consulta a las autoridades locales o los comités revolucionarios de la localidad. Así, por ejemplo, la voluntad de mantener las bibliotecas abiertas, a pesar de los acontecimientos, se hace más patente en la biblioteca de El Vendrell, que abre entre los días 19 y 21 de julio; sin embargo, en ese último día consta: “Hem obert al matí, però a la tarda la vila presentava molt mal aspecte i hem determinat no obrir”⁵. Y al día siguiente: “Avui, amb motiu del moviment antifascista, estava massa revoltada la vila per a poder obrir”⁶. A pesar del cierre, las anotaciones en los diarios se mantienen.

En los primeros días posteriores al 19 de julio, todavía no se menciona en los diarios el término *Guerra Civil*. Las bibliotecas que narran los acontecimientos –no todas lo hacen– utilizan términos como *sublevación* o *revuelta*. En Sallent, el mismo día 19 de julio se expone:

“Es respira un ambient d’inquietud. Ahir corregué la notícia d’una sublevació militar al Marroc, que fa preveure greus esdeveniments [...]. Una certa

⁵ Biblioteca Popular del Vendrell. *Diari* n. 6 (21/07/1936), p. 110. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/9515/rec/67>

⁶ Op. Cit.

angoixa demostra tothom [...]. Tal com dèiem ahir, sembla que tindrà una gran ressonància el fet de la sublevació, que sembla es va repercutint per tota la península, donant lloc a una reacció del poble, que s'aixecarà en armes⁷.

No es hasta pasados algunos días que en las anotaciones de los diarios se utiliza la palabra *guerra* para referirse a los acontecimientos que sucedían. El día 10 de agosto en el diario de la Biblioteca Ignasi Iglésias de Barcelona se anota:

20	"	"	Malgrat la sublevació militar, la Biblioteca ha estat oberta, han vingut 8 homes i nen
21	"	"	Han vingut 6 homes i dona, Bibl. oberta tot el dia
22	"	"	" " 5 " 5 dones i nena
23	"	"	" " 6 " 5 "
24	"	"	" " 8 " 3 " 2 nenes
25	"	"	" " 2 " - - 2 " oberta mati
26	"	"	" " 3 " 4 " 1 nen "
27	"	"	La situació es normalitza, sala concorreguda i molt préstec

Diario (1935-1946) de la Biblioteca Popular de Calella (julio de 1936, p. 25).

Fuente: Memòria Digital de Catalunya <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/15518/rec/2>

“Des del dia 19 de juliol, fins a la data, la Biblioteca ha estat tancada. Durant aquests dies, Espanya i Catalunya ha sofert, i està sofrint, les horribles escenes que porta una guerra civil [...]. És difícil precisar la fi d'aquesta lluita espantosa entre germans. Actualment a Barcelona, el moviment militar està sufocat, i avui, que la població ha començat a pendre el seu habitual aspecte, per indicació del nostre director, hem reprès la feina, obrint la Biblioteca al públic⁸”.

La fecha de apertura de las bibliotecas no se produjo simultáneamente en todas las bibliotecas: la situación en la población y el criterio de las autoridades locales condicionan el período de cierre.

Una constante que se repite en todos los diarios es la recepción de cartas que Jordi Rubió, director de la red, envía a las bibliotecarias para tener noticias de la situación de las bibliotecas. Las bibliotecarias intentan mantenerlo informado; sin embargo, la falta de transporte y la interrupción de las comunicaciones lo hacen difícil y con frecuencia la respuesta se demora. Con todo, al inicio de la guerra, la correspondencia entre Rubió y las bibliotecarias es intensa, especialmente para la protección del patrimonio bibliográfico de las bibliotecas populares y de otras bibliotecas o casas particulares. Los diarios dejan constancia de la preocupación de Rubió por el destino de las bibliotecas incautadas y ordena a las bibliotecarias que se informen de su situación, protejan los documentos y, si es necesario, sean ellas las que incauten los docu-

mentos de las bibliotecas antes que los comités revolucionarios, y sobre todo, que eviten la destrucción de libros. En algunas localidades el propio ayuntamiento ordena a las bibliotecarias que se hagan cargo de bibliotecas incautadas. En otros casos son ellas mismas quienes se ofrecen para controlar y aconsejar sobre la incautación y posible quema de libros como es el caso de Figueres:

“Al migdia [...] després d'esperar-me mitja hora m'ha rebut el Sr. [Selles] delegat de cultura del Comité. M'he ofert per al control dels llibres i amigablement he discutit una mitja hora per treure-li el prejudici de voler destruir tots els llibres de caire catòlic i que no tinguin un vertader interès bibliogràfic. No l'he convençut⁹”.

El propio fondo bibliográfico de las bibliotecas populares también estuvo en peligro. Una de las primeras acciones que realizan las bibliotecarias es retirar los rótulos de materias (por ejemplo, religión) para evitar incidentes además de retirar objetos de ornamentación y cuadros de temática religiosa. Las bibliotecarias, siempre previa consulta y con supervisión de Rubió, también preservaron los libros de religión ante la demanda de los comités, con distintas soluciones: en la biblioteca de El Vendrell los colocaron en literatura y en la reserva;¹⁰ en la biblioteca de Manresa, por indicación de Rubió trasladaron las vidas de santos a la sección de biogra-

⁷ Biblioteca Popular de Sallent. *Dietari* (19/07/1936), p. 61. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/18722/rec/101>

⁸ Biblioteca Popular Ignasi Iglésias de Barcelona. *Actas*, I (10/08/1936), p. 57. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/7270/rec/7>

⁹ Biblioteca Popular de Figueres. *Llibre diari*, n. 4 (06/08/1936), p. 22. MDC. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/13074/rec/24>

¹⁰ Biblioteca Popular del Vendrell. *Diari*, n. 6 (31/08/1936), p. 117. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/9618/rec/67>

fias¹¹. Un ejemplo evidente de la intervención en el fondo bibliográfico se da en la biblioteca de Figueres:

“Aquest matí elements del Comité han vingut a la Biblioteca a fer una tria de les obres de religió i de política de tendència dretista que posseim. Tot seguit ho he comunicat a Direcció i el Sr. Rubió m’ha encarregat que els pregui vulguin permetre’ns retirar aquests llibres de la circulació però que no els cremin ja que seria establir un precedent en les nostres Biblioteques ben lamentable... Un centenar de volums decideixen siguin cremats i un altre centenar queden indultats però amb la condició que siguin trets de la circulació i els guardem en paquets”¹².

En general, las bibliotecas no sufrieron daños excepto en Sallent donde se produjo un robo el día 19 de julio y en Granollers donde hubo un conato de incendio:

“Un grup incendiari, foraster, s’havia aturat el dimecres anterior davant de l’edifici cridant: ‘aquesta, aquesta que no l’ha cremat encara ningú’. Els veïns des dels portals i les finestres els replicaven: ‘no és cap església; és la Biblioteca’. De la porteria i del veïnat veus persuasives van explicar-los que no hi havia cap sant, que estava tota plena de llibres que eren per tothom, etc... Els varen convèncer i finalment passaren de llarg”¹³.

3.2 Final de la guerra

La fecha oficial de la finalización de la Guerra Civil es el 1 de abril de 1939. Todas las bibliotecas tienen un final de guerra común –el cierre de la biblioteca–; no obstante, la manera y el momento de este final están marcados por el transcurso de la guerra y su afectación en la población. Son habituales las alarmas y bombardeos en los días previos al cierre y así lo anotan las bibliotecarias de Manresa, Calella, El Vendrell o Pineda. En cambio, otras bibliotecas no citan en sus diarios ninguna situación de peligro; no ocurren o no quieren reflejarlo.

La inestabilidad del momento provoca que la preocupación por la documentación de la biblioteca crezca entre las responsables. La bibliotecaria de Sitges recibe el 16/01/1939 una carta de Rubió recomendándole que tenga serenidad y que procure mantener el orden y que en caso de evacuación coja solamente el registro de libros y el diario de la Biblioteca. El mismo comportamiento se recoge en el diario de Canet: “Avui la Srta. Cabanach ha marxat cap a Barcelona emportant-se els dos llibres de registre i 5 volums del llibre diari (anys 1920-1932). Els dipositarà a la Central Tècnica, fins que es normalitzin les coses”¹⁴.

A pesar del peligro evidente en sus poblaciones en estos últimos días de guerra, las bibliotecarias abren las bibliotecas: “degut a les alarmes moltes hores resta tancada, amb tot he obert cada dia encara que només sigui una hora”¹⁵. La bibliotecaria de Manresa escribe: “No obstant haver quedat Manresa convertida automàticament en front, han vingut alguns nens a la sala durant el matí”¹⁶. Solo dos bibliotecas –Vilafranca del Penedès y Ignasi Iglésias de Barcelona– rompen con esta constante obligadas por las circunstancias; en la primera, después de tres días de enfrentamientos con el director y comisario del hospital por la incautación de la biblioteca, su bibliotecaria escribe: “Seguint les indicacions rebudes per personalitats vilafranquines i posades d’acord amb la Direcció hem obtingut un camió per transportar llibres i deixem aquest vespre la Biblioteca”¹⁷. En la segunda, el día 02/08/1938 la bibliotecaria anota: “No tinc energia per a res. Les dificultats augmenten de dia en dia, pel menjar, pels constants bombardeigs, pels transports, etc. A la Biblioteca continuem el treball malgrat tot”¹⁸; catorce días más tarde, y por última vez antes de acabar la guerra, añade: “Són molts els dies que venim a peu des de Barcelona, perquè els tramvies estan la major part del temps parats per motiu de la manca de corrent elèctric. Venen pocs lectors, el préstec continua”¹⁹.

El final de la guerra tiene como consecuencia inmediata el cierre de las bibliotecas: “Con motivo de la reunión que tuvo efecto en el Ministerio de Instrucción Pública a primeros de febrero del corriente año de la Victoria, quedó la Biblioteca cerrada hasta nueva orden”²⁰. Los cierres se producen en función del avance y entrada del ejército del bando sublevado en las poblaciones de las bibliotecas. Y las bibliotecarias tienen que entregar las llaves de las bibliotecas a las nuevas autoridades:

“[El viernes 17 de febrero] Con todo el sentimiento de mi alma, imposible de explicar en breves palabras, pero con el espíritu de ciega obediencia que me impone el cumplimiento del deber ante las órdenes de la autoridad militar, hube de entregar las llaves de esta Biblioteca. Dijo que la orden era para todas las Bibliotecas por la razón qué disueltas las entidades del antiguo régimen, quedaban cerradas las bibliotecas y destituidas las bibliotecarias, hasta que fuera un hecho nuestra rehabilitación. Así con esta sobriedad de palabras y conceptos y sin otra explicación más satisfactoria para nuestra muda, pero interrogante

¹¹ Biblioteca Popular de Manresa. *Dietario*, n. 4 (11/08/1936), p. 7. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/21345/rec/34>

¹² Biblioteca Popular de Figueres. *Llibre diari*, n. 4 (08/09/1936), p. 28. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/13101/rec/24>

¹³ Biblioteca Popular de Granollers. *Dietari*, III (03/08/1936), p. 80. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/20178/rec/25>

¹⁴ Biblioteca Popular de Canet. [Dietari] (21/01/1939), p. 142. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/14895/rec/20>

¹⁵ Biblioteca Popular de Pineda. *Dietari*, III (23-28/01/1939), p. 142. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/20997/rec/39>

¹⁶ Biblioteca Popular de Manresa. *Dietario*, n. 4 (17/01/1939), p. 117. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/21345/rec/34>

¹⁷ Biblioteca Popular de Vilafranca del Penedès. *Dietari*, II (16/01/1939), p. 36. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/19679/rec/61>

¹⁸ Biblioteca Popular Ignasi Iglésias de Barcelona. *Actas*, I (02/08/1938), p. 106. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/7270/rec/7>

¹⁹ Op. cit.

²⁰ Biblioteca Popular de Canet. [Dietari] (21/01/1939), p. 143. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/14895/rec/20>

ansiedad, hube de entregar las llaves de la Biblioteca, después de 19 años al frente de ella”²¹.

Las reaperturas se producen en el último trimestre del año 1939 o inicios del año 1940, con excepción de la biblioteca de El Vendrell que reabre el 29 de enero de 1939, la de Palafrugell que lo hizo en septiembre de 1944 y la de Vilafranca en abril de 1947. En todas las bibliotecas, antes de la apertura, se produce un período de transición para preparar el local, que se alarga en el tiempo según el estado de los edificios y los fondos. Los edificios, en general, no sufrieron daños estructurales: la bibliotecaria de la Biblioteca Popular Pere Vila de Barcelona constata: “El estado de nuestra Biblioteca es inmejorable pues con tantos bombardeos sólo se nos rompieron los cristales”²² y la bibliotecaria de Esparraguera escribe: “La Biblioteca se halla en muy buen estado, pues no ha sufrido desperfecto alguno a causa de la guerra”²³. Figueres es la excepción: “Encontramos que ha explotado una bomba en la parte trasera y los techos de las tres salas han quedado derrumbados”²⁴.

Los interiores de los edificios, por el contrario, sufren daños. En la mayoría, hay que realizar trabajos de mantenimiento y limpieza: “Por la tarde viene el Sr. Bohigas²⁵ que se hace cargo de cómo está y toma nota de las obras imprescindibles, como pintar el local, nivelar el pavimento etc. No tenemos agua”²⁶. En algunas los trabajos de mantenimiento son de mayor envergadura: en Figueres, como consecuencia de la explosión de la bomba, leemos: “Hablo con el Sr. Jou quien según rumores parece [que] va a ser nombrado Alcalde y le pido ayuda para sacar de entre los escombros los libros y mobiliario de las salas derrumbadas”²⁷. También en Vilafranca del Penedès: “Estaban trabajando en la Biblioteca, albañiles, pintores, ebanistas y electricistas”²⁸. El ejemplo más claro de los trabajos de limpieza realizados en las bibliotecas, lo encontramos en Palafrugell:

“Hoy día 6 hemos continuado quitando suciedad; hemos tenido que utilizar cajones y aun así no teníamos suficientes utensilios para quitarla. La mesa de préstamos era donde todo estaba acumulado. ¡Papeles, cartas particulares, [...] llaves, tinteros, libros rotos, trapos, calcetines sucios! Botellas de coñac, colillas de cigarros a centenares, etc. [...]. Todo lo peor que

pueda imaginarse ha estado en esta mesa. [...] Yo creo que esta era la vivienda, pues el pan seco, la longaniza y el chocolate estaban alternando con todo lo descrito ya. [...] Pero lo peor no ha estado aquí; pues a media tarde Juanita (la mujer de la limpieza) me ha llamado horrorizada. Había encontrado unos calzoncillos en el water y en el lavabo. El colmo”²⁹.

La colección también sufre los efectos del fin del conflicto y las bibliotecarias cuando acceden de nuevo a los locales encuentran, sobre todo, desorden y ausencia de obras. En Sallent muchas estanterías están vacías;³⁰ también en Valls encuentran los estantes vacíos con volúmenes por el suelo³¹. En Ulldecona todos los libros están encerrados en el despacho;³² en Vilafranca del Penedès “se derribó la pared que tapiaba la puerta del cuarto donde se guardaban: 74 paquetes de libros”³³. También faltan los libros que se han dejado en préstamo y que no han sido devueltos.

El nuevo régimen político conlleva cambios y consecuencias que pronto se notan en las bibliotecas, las cuales, con la desaparición de la Generalitat de Cataluña, pasaron a depender de las diputaciones. La bibliotecaria de El Vendrell explica que tras presentarse ante los diputados de la Diputación de Tarragona “nos dan la orden de abrirla nuevamente al público, para lo cual recibimos también de estos señores algunas instrucciones sobre las normas que han de regir en lo sucesivo, normas de índole especialmente moral, moral cristiana”³⁴. Otro efecto evidente e inmediato es el paso al castellano al reanudar las anotaciones y, también, en algunos diarios el primer día después del fin de la guerra, el encabezamiento con la expresión *Año de la Victoria*.

Una de las consecuencias es que libros y bibliotecarias –por ser funcionarias– deben someterse a depuración. “Hace ya algunos días que trabajo en la revisión de libros y la depuración, según las ‘Normas de selección de libros en las B^{cas} Populares’ impreso que nos ha entregado la central de B^{cas}³⁵, normas dictadas por el Patronato Nacional Provincial de Archivos, Bibliotecas y Museos. En Figueres, la comisión depuradora la forman “el Sr. Alcalde, Cura Párroco y dos o tres elementos más”³⁶. Los libros retirados se envían a Barcelona o se guardan en el depósito o en armarios de la propia biblioteca. Asimismo, se retiran las fichas del catálogo y se cambia el idioma de los encabezamientos.

²¹ Biblioteca Popular de Sallent. *Dietari* (27/07/1939), p. 11. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/17843/rec/4>

²² Biblioteca Popular Pere Vila. [Dietari] (01/12/1939), p. 108. MDC <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/12394/rec/5>

²³ Biblioteca Popular d’Esparraguera. *Dietari*, I (26/10/1939), p. 44. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/22953/rec/11>

²⁴ Biblioteca Popular de Figueres. *Llibre diari*, n. 4 (09/02/1939), p. 140. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/13101/rec/24>

²⁵ Pere Bohigas Balaguer fue el director (accidental) de las Bibliotecas Populares acabada la guerra.

²⁶ Biblioteca Popular de Pineda. *Dietari*, III (04/11/1939), p. 77. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/20997/rec/39>

²⁷ Biblioteca Popular de Figueres. *Llibre diari*, n. 4 (09/02/1939), p. 140. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/13101/rec/24>

²⁸ Biblioteca Popular de Vilafranca del Penedès. *Dietari*, II (20/08/1946), p. 37. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/19679/rec/61>

²⁹ Biblioteca Popular de Palafrugell. *Dietari de les bibliotecàries* (06/07/1944). Arxiu Municipal de Palafrugell. CAT AMP Fons Biblioteca Pública de Palafrugell, p. 784 y p. 785.

³⁰ Biblioteca Popular de Sallent. *Dietari* (27/07/1939), p. 11. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/17843/rec/4>.

³¹ Biblioteca Popular de Valls. *Diario*, IV (27/07/1939), p. 193. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/11749/rec/50>

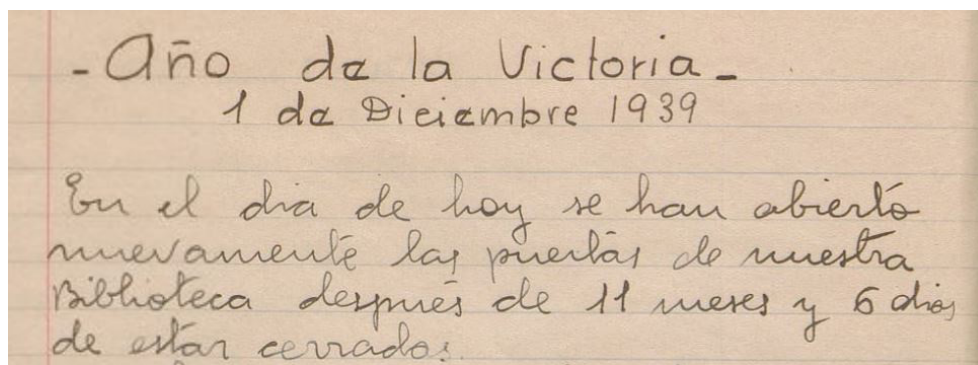
³² Biblioteca Popular d’Ulldecona. [Dietari] (16/02/1940), p. 132. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/5831/rec/88>

³³ Biblioteca Popular de Vilafranca del Penedès. *Dietari*, II (20/08/1946), p. 37. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/19679/rec/61>

³⁴ Biblioteca Popular del Vendrell. *Diari*, n. 7 (28/01/1939), p. 58. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/11229/rec/68>

³⁵ Biblioteca Popular de Calella. *Diari*, II (20/10/1939), p. 75. MDC <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/15518/rec/19>

³⁶ Biblioteca Popular de Figueres. *Llibre diari*, n. 4 (09/02/1939), p. 146. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/13101/rec/24>



Diario (1933-1942). de la Biblioteca Popular Pere Vila de Barcelona (p. 108).

Fuente: Memòria Digital de Catalunya. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/12289>

“El personal ya estamos depurados, aunque provisionalmente”³⁷. De esta manera tan explícita y concisa se hace referencia al proceso de depuración de las bibliotecarias, obligatorio para poder trabajar en las bibliotecas. Las bibliotecarias debían rellenar y presentar los impresos de solicitud de depuración y adjuntar los avales correspondientes. Una vez realizado el trámite se les comunicaba la correspondiente resolución: “Leo en el Boletín Oficial de la Provincia de Gerona, la relación de los funcionarios civiles que pueden recoger su expediente de depuración en la Delegación de Gerona, y entre otros está también el mío”³⁸.

Finalmente, después de los trabajos de preparación de las bibliotecas se procedió a su reapertura. En algunos casos este acontecimiento se inviste de un carácter solemne con la realización de una ceremonia con presencia de autoridades y público:

“A las once y media tiene lugar el acto de la inauguración de la Biblioteca con asistencia del Sr. Alcalde, quién llevaba la representación del Sr. Ponente de Cultura de la Diputación, todos los delegados del Ayuntamiento, el Jefe local de Falange, Jefe de la Guardia Civil, Sr. Párroco, Director del Servicio de Bibliotecas de la Diputación y otras autoridades.

Primeramente, el Sr. Párroco efectúa la bendición del local; después se dirige al público manifestando que en el acto de la bendición de una biblioteca, el sacerdote ruega a Dios que preserve de fuego a los libros y puesto que los volúmenes de esta Biblioteca han podido ser salvados a pesar de las terribles destrucciones que se han cometido durante la dominación roja, debemos dar gracias a Dios por este beneficio y aprovecharnos de ellos [...]

Seguidamente hace uso de la palabra el Sr. Alcalde. Manifiesta que es con verdadera satisfacción que asiste a la inauguración de la Biblioteca, de nuestra Biblioteca, porqué precisamente, continúa diciendo, fuimos los que estamos aquí presentes los que trabajamos sin cesar para obtenerla, para construirla. Los

rojos quisieron abrirla al público, pero el verdadero pueblo de Esparreguera no pasó de la puerta; las salas de lectura estaban vacías. De este modo disteis a entender que no considerabais inaugurada la Biblioteca. [...]

Seguidamente todas las autoridades visitan con detención el local, mostrándose muy satisfechos”³⁹.

4. Conclusiones

Como se ha podido constatar y tal como nos planteábamos en el objetivo inicial, los diarios de las bibliotecarias nos ofrecen un valioso material para la investigación, no solo de la historia de las bibliotecas, sino también de la historia de nuestro país.

En su conjunto, este material, más allá de las formas propias de este tipo de documento, presenta características muy distintas de redacción en función de la autoría. Algunas autoras tienen una gran capacidad de observación e instinto narrativo; otras, se limitan a consignar los hechos y cómo estos afectan al funcionamiento de la biblioteca: en todos los casos, sin embargo, se puede apreciar el desasosiego y la confusión con que viven las circunstancias derivadas de la Guerra Civil. A pesar de los acontecimientos, sus preocupaciones se centran en aquellos factores que afectan a la gestión diaria de la biblioteca e impiden su correcta actividad, como el frío y la falta de combustible para las estufas.

Es relevante destacar cómo las bibliotecarias se mantienen neutrales en sus relatos; exponen los acontecimientos y sus consecuencias en los servicios, pero se abstienen de manifestar sus opiniones acerca de la situación. Esta característica se da de igual manera en cualquier periodo de los analizados, ya sea al inicio o al final de la Guerra Civil. El único cambio innegable que se observa en los diarios es el paso de catalán a castellano.

En definitiva, estos diarios que nacen con una función administrativa y sin ningún ánimo de trascender se convierten en la actualidad en un documento único para la investigación, para conocer la vida de las personas comu-

³⁷ Biblioteca Popular de Sitges. [Dietari] (01/08/1939). Biblioteca Santiago Rusiñol de Sitges. 027 Bib.

³⁸ Biblioteca Popular de Figueres. *Llibre diari*, n. 4 (31/08/1939), p. 158. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/13101/rec/24>

³⁹ Biblioteca Popular d'Esparraguera. *Dietari*, I (26/11/1939), p. 47-48. MDC. <https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/22953/rec/11>.

nes y, en el caso del periodo analizado, nos revelan cómo se vivía la guerra en la retaguarda. Sin embargo, como hemos puesto de manifiesto en la revisión bibliográfica, todavía son pocas las investigaciones que aprovechan estas herramientas a pesar de que se encuentran totalmente

disponibles en los repositorios de las instituciones. Con nuestro artículo esperamos dar a conocer este material único para recuperar nuestra memoria histórica.

5. Referencias bibliográficas

- Agustí Ruiz, L. y Mañà Terré, T. (2015). El ressò de la vida. Anuaris i dietaris de les biblioteques: una selecció de textos. *L'Avenç*, 414, 46-57.
- Alcón Vidal, G. (2017). Fomentant la lectura, fomentant la il·lusió. *Bolduc: Butlletí Cultural Informatiu de l'Arxiu General de la Diputació de Tarragona*, (20), 3-19. https://www.dipta.cat/sites/default/files/2019-05/bolduc_20_web_0.pdf
- Alegre Batlle, A. (Ed.) (2015). *Biblioteca Popular de Cervera. Dietaris 1934 – 1956*. Paeria de Cervera
- Biblioteca Ignasi Iglésias – Can Fabra (2010). Commemoració del 75è Aniversari de la Biblioteca (1935-2010). *Diari de la Biblioteca*. <https://diaridelabiblioteca.wordpress.com/>
- Biblioteca Popular d'Uldecona (2013). *Arxiu digital de la Biblioteca Popular d'Uldecona*. Ajuntament d'Uldecona. <https://arxiubibliotecauldecona.wordpress.com/>
- Biblioteca de Sallent. (s.f.). *La Guerra Civil al dietari de la Biblioteca Popular de Sallent*. <https://bibliotecasallent.wordpress.com/2018/08/16/la-guerra-civil-a-sallent-explicada-des-de-la-biblioteca/>
- Canalias Chorrero, L., Cuspinera Font, L., Martí Baiget, J., París Fortuny, J. y Ventura Mercè, N. (2018). *La Biblioteca Popular de Valls*. Institut d'Estudis Vallencs.
- Castilla García, P. y Aloy Bosch, J. (2018). *Dietari de la Biblioteca Popular de Manresa (1928-1939)*. Memoria.cat. <http://www1.memoria.cat/dietaribiblioteca/>
- Colomé Mir, M., Figarola Pámpano, D., Pernal Suñer, I. y Ruiz Guisado, S. (2014). “El fogar de la cultura palafrugellena”. 75 anys de la Biblioteca de Palafrugell a través dels dietaris de les seves bibliotecàries. *Estudis del Baix Empordà*, (33), 507-531. <https://www.iebe.org/producte/volum-33/>
- Comas Güell, M. (2008). *Biblioteques en temps de guerra: el front cultural de la rereguarda. El Penedès (1936-1939)*. Llibres de Matricula.
- Jou i Andreu, D. (1986). *La Biblioteca Popular a Sitges: 50 anys de la Biblioteca Santiago Rusiñol (1936-1986)*. Grup d'Estudis Sitgetans.
- Mañà Terré, T. (2010). Les biblioteques populars de la Mancomunitat: un projecte polític i un projecte bibliotecari. *Cercles. Revista d'història cultural*, (13), 44-60. <https://doi.org/10.1344/%25x>
- Mañà Terré, T. (2015). La creación de las bibliotecas Populares en Catalunya (1915). *Bulletin of Spanish Studies: Hispanic Studies and Researches on Spain, Portugal and Latin America*, <http://dx.doi.org/10.1080/14753820.2014.985086>
- Memòria Digital de Catalunya (MDC) [Repositorio]. <https://mdc1.csuc.cat/es>
- Pomares Caminals, S. y Mulé Cardona, N. (Eds.) (2015). *Les bibliotecàries. Diari de la Biblioteca Popular Pere Vila 1933-1939*. Il. E. Pereza. Editorial Morsa.
- Rodríguez Santos, F. (2019). La biblioteca de Canet de Mar durant la República i la Guerra Civil. *El Sot de l'Aubó*, (70), 18-24. <https://raco.cat/index.php/SotAubo/article/view/366400>
- Roig Casamitjana, S. (2010). Figueres, 1936: La Guerra dels llibres. *Revista de Girona*, (264), 40-44. http://www.revistadegirona.cat/rdg/recursos/2011/0264_040.pdf
- Romero Dalmau, A. (1993). La Biblioteca Popular de Figueres. *Annals de l'Institut d'Estudis Empordanesos*, 26, 293-304.
- Ventura Bosch, N. (2005). En Cataluña: las bibliotecas como instrumento de libertad. En Ministerio de Cultura y Biblioteca Nacional (Eds.), *Biblioteca en guerra* (pp. 345-386). Ministerio de Cultura y Biblioteca Nacional.

ANEXO 1

Las veinte bibliotecas de la Xarxa de Biblioteques Populares existentes en el período estudiado se han ordenado por su fecha de inauguración. En cuanto a los diarios, las fechas corresponden a los años digitalizados y los nombres de las bibliotecarias son las que escribieron durante el período 1936-1940. Los enlaces corresponden al período estudiado.

Biblioteca Popular de Valls (junio 1918)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Agosto 1920 – mayo 1940
<i>Bibliotecarias</i>	Trinitat Pi i Pagès
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/11765/rec/50

Biblioteca Popular de Olot (septiembre 1918)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Agosto 1920 – febrero 1939
<i>Bibliotecarias</i>	Carme Font Júlia Martinà
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/13456/rec/14 Regira. Repositori Documental de la Diputació de Girona. Dietaris de la Biblioteca. https://www.bibgirona.cat/regira/municipis/olot/colleccions/dietaris-de-la-biblioteca-dolot

Biblioteca Popular de Sallent (septiembre, 1918)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Agosto 1920 – abril 1957
<i>Bibliotecarias</i>	Gloria Sancho Ferrer
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/18894/rec/101 (del año 1936 al 1938) https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/18145/rec/42 (del año 1939 al 1943) Trencadís. Xarxa de Biblioteques Municipals de la Diputació de Barcelona. Dietaris de les biblioteques populars. https://trencadis.diba.cat/Trencadis/detail/trencadis/diba20206301228582F2?contentFlg=0
<i>Observaciones</i>	En el depósito digital Trencadís disponemos de la transcripción de todos los diarios.

Biblioteca Popular de Les Borges Blanques (noviembre 1918)	
<i>Fechas de los diarios</i>	-----
<i>Bibliotecarias</i>	-----
<i>Localización</i>	Biblioteca de Catalunya
<i>Observaciones</i>	Como consecuencia de un bombardeo en la Guerra Civil, la biblioteca fue destruida y únicamente se han conservado los diarios de 1920 a 1925.

Biblioteca Popular de Canet de Mar (diciembre 1919)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Agosto 1920 – marzo 1956
<i>Bibliotecarias</i>	Maria Roca Rossell
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/14964/rec/20 Trencadís. Xarxa de Biblioteques Municipals de la Diputació de Barcelona. Dietaris de les biblioteques populars. https://trencadis.diba.cat/Trencadis/detail/trencadis/diba20212171214042F2?contentFlg=0
<i>Observaciones</i>	En el depósito digital Trencadís disponemos de la transcripción de todos los diarios.

Biblioteca Popular del Vendrell (octubre 1920)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Octubre 1920 – diciembre 1974
<i>Bibliotecarias</i>	Pilar Belmonte
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/9618/rec/67 (del año 1935 al 1937) https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/11229/rec/68 (del año 1938 al 1944)

Biblioteca Popular de Pineda de Mar (junio 1922)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Junio 1922 – abril 1959
<i>Bibliotecarias</i>	Antonia Parés Teresa Malagelada Lluïsa Rivas Teresa Boada
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/21125/rec/39 Trencadís. Xarxa de Biblioteques Municipals de la Diputació de Barcelona. Dietaris de les biblioteques populars. https://trencadis.diba.cat/Trencadis/detail/trencadis/diba126840?contentFlg=0
<i>Observaciones</i>	En el depósito digital Trencadís disponemos de la transcripción de los diarios desde el 26 de junio de 1922 hasta el 23 de diciembre de 1926.

Biblioteca Popular de Figueres (julio 1922)	
<i>Fechas de los diarios digitalizados</i>	Julio 1922 – agosto 1992
<i>Bibliotecarias</i>	Adela Riera i Carré Antònia Feixas
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/13285/rec/24 Regira. Repositori Documental de la Diputació de Girona. Dietaris de la Biblioteca. https://www.bibgirona.cat/regira/municipis/figueres/colleccions/diaris-de-la-biblioteca

Biblioteca Popular de Granollers (Inauguración octubre 1926; apertura junio 1927)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Mayo 1927 – mayo 1951
<i>Bibliotecarias</i>	Julita Farnes Josefina Sampere
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/20178/rec/25 (del año 1935 al 1937). https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/19965/rec/26 (del año 1938 al 1940) Trencadís. Xarxa de Biblioteques Municipals de la Diputació de Barcelona. Dietaris de les biblioteques populars. https://trencadis.diba.cat/Trencadis/detail/trencadis/diba201811201144182F2?contentFlg=0

Biblioteca Popular de Manresa (Inauguración diciembre 1928; apertura febrero 1929)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Septiembre 1928 – septiembre 1951
<i>Bibliotecarias</i>	Concepció de Balanzó Maria Cuguero Helena Blanco Maria Riera Teresa Boada Carme Benavent
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/21338/rec/33 (del año 1933 al 1936) https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/21529/rec/34 (del año 1936 al 1940) Trencadís. Xarxa de Biblioteques Municipals de la Diputació de Barcelona. Dietaris de les biblioteques populars. https://trencadis.diba.cat/Trencadis/detail/trencadis/diba201811201312372F2?contentFlg=0 Memòria.cat. Dietari de la Biblioteca Popular de Manresa (1928-1939) http://www1.memoria.cat/dietaribiblioteca/
<i>Observaciones</i>	La tercera localización corresponde a la página web de l'Associació Memòria i Història de Manresa y el apartado dedicado al diario contiene, además de la transcripción de los diarios escritos entre 1928 a 1939, otros documentos como correspondencia, información del personal o fotografías de la biblioteca.

Biblioteca Popular de Uldecona (enero 1930)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Noviembre 1929 – diciembre 1968
<i>Bibliotecarias</i>	Maria Balaña Antonia Matosas Teresa Boada
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/6008/rec/88 Arxiu digital de la Biblioteca Popular d'Uldecona. https://arxiubibliotecauldecona.wordpress.com/
<i>Observaciones</i>	El diario dejó de escribirse entre el 6 de abril de 1938 y 15 de febrero de 1940. La segunda localización contiene los diarios originales y su transcripción, así como la correspondencia recibida y enviada entre los años 1929 y 1968.

Biblioteca Popular de Vic (marzo 1931)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Marzo 1931 – junio 1951
<i>Bibliotecarias</i>	Elvira Bozzo Mercè Borrell
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/17832/rec/54 (del año 1932 al 1937). https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/19426/rec/55 (del año 1939 al 1941). Trencadís. Xarxa de Biblioteques Municipals de la Diputació de Barcelona. Dietaris de les biblioteques populars. https://trencadis.diba.cat/Trencadis/detail/trencadis/diba124299?contentFlg=0
<i>Observaciones</i>	El diario dejó de escribirse entre el 18 de marzo de 1937 y el 19 de agosto de 1939.

Biblioteca Popular de Calella (junio 1931)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Junio 1931 – abril 1955
<i>Bibliotecarias</i>	Lluïsa Rivas Dorotea Martínez Maria Josepa Martorell
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/15518/rec/19 Trencadís. Xarxa de Biblioteques Municipals de la Diputació de Barcelona. Dietaris de les biblioteques populars. https://trencadis.diba.cat/Trencadis/detail/trencadis/diba20212171250412F2?contentFlg=0

Biblioteca Popular de Cervera (febrero 1934)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Febrero 1934 – mayo 1956
<i>Bibliotecarias</i>	Mercè Masvidal Coll Teresa Cabanach Carme Teixidó Ripoll
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/3316/rec/82 (del año 1934 al 1936) https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/4057/rec/84 (del año 1936 al 1946)

Biblioteca Popular Barcelona. Pere Vila (abril 1934)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Abril 1933 – noviembre 1951
<i>Bibliotecarias</i>	Rosa Sarrado Concepció Múnera
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/12394/rec/5

Biblioteca Popular de Vilafranca del Penedès (agosto 1934)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Septiembre 1934 – abril 1953
<i>Bibliotecarias</i>	Josefina Morató Roser Lleó Joana Raspall
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/17623/rec/60 (del año 1934 al 1938) https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/19856/rec/61 (del año 1938 al 1949) Trencadís. Xarxa de Biblioteques Municipals de la Diputació de Barcelona. Dietaris de les biblioteques populars. https://trencadis.diba.cat/Trencadis/detail/trencadis/diba124295?contentFlg=0

Biblioteca Popular Barcelona. Ignasi Iglésias (noviembre 1935)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Diciembre 1935 – julio 1976
<i>Bibliotecarias</i>	Francesca Farró
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/7270/rec/7 Biblioteca Ignasi Iglésias-Can Fabra. Diari de la Biblioteca 1935-2010 https://diaridelabiblioteca.wordpress.com/
<i>Observaciones</i>	En la segunda localización, creada con motivo del 75 aniversario de la biblioteca, encontramos el diario de la biblioteca entre los años 1935 hasta 1944 con fragmentos del documento original y su transcripción.

Biblioteca Popular de Sitges. Santiago Rusiñol (junio 1936)	
<i>Fechas diarios</i>	-----
<i>Bibliotecarias</i>	Maria Lluïsa Ganzenmüller Pilar Casas
<i>Localización</i>	Biblioteca Popular de Sitges. Santiago Rusiñol
<i>Observaciones</i>	En la localización indicada encontramos los originales de los diarios entre 1936-1988

Biblioteca Popular de Esparraguera (junio 1938)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Octubre 1937 – diciembre 1952
<i>Bibliotecarias</i>	Mercè Rossell
<i>Localización</i>	Memòria Digital de Catalunya (MDC). Testimonis bibliotecaris. https://mdc.csuc.cat/digital/collection/testbiblio/id/23118/rec/11 Trencadís. Xarxa de Biblioteques Municipals de la Diputació de Barcelona. Dietaris de les biblioteques populars. https://trencadis.diba.cat/Trencadis/detail/trencadis/diba126854?contentFlg=0

Biblioteca Popular de Palafrugell (julio 1938)	
<i>Fechas de los diarios</i>	Noviembre 1937 – 1977
<i>Bibliotecarias</i>	Antonia Matosas Margarida Massaguer
<i>Localización</i>	Arxiu Municipal de Palafrugell. Fons Biblioteca Pública de Palafrugell. <i>Dietaris de les biblioteccàries</i> . (1937-1977).
<i>Observaciones</i>	En la localización indicada se encuentran los diarios originales y digitalizados.